

**Mestský úrad v Trenčíne**

**Mestské zastupiteľstvo  
v Trenčíne**

V Trenčíne dňa 22.06.2012

**N á v r h**  
**na prenájom nehnuteľného majetku**  
**Mesta Trenčín v súlade § 9a ods. 9 písm. c) zák.č. 138/1991 Zb.**  
**o majetku obcí v z.n.p. a v súlade s čl. 9 ods. 6 písm. d)**  
**VZN č. 12/2011**

---

**Predkladá:**

JUDr. Ján Kanaba  
člen MsR

**Návrh na uznesenie:**

na osobitnej prílohe

**Spracovali:**

Ing. Gabriela Vanková  
vedúca útvaru majetku mesta

Mgr. Daniela Beniačová  
útvár majetku mesta

V Trenčíne dňa 04.06.2012

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne na svojom zasadnutí konanom dňa 22.06.2012 prerokovalo návrh na prenájom nehnuteľného majetku Mesta Trenčín v súlade § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade s čl. 9 ods. 6 písm. d) VZN č. 12/2011 o určovaní cien za prenájom nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín a

#### **1a/ určuje**

prenájom časti pozemkov v k.ú. Trenčín takto:

- C-KN parc.č. 1158/11 o výmere 17,50 m<sup>2</sup> na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 31.08.2012,
- C-KN parc.č. 1158/11 o výmere 7,56 m<sup>2</sup> na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 30.09.2012,
- C-KN parc.č. 3276 o výmere 8,64 m<sup>2</sup> na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 30.09.2012

pre **gallery qex, s.r.o.** za účelom zriadenia letnej terasy k prevádzke gallery qex na Sládkovičovej ulici za cenu 40,- €/m<sup>2</sup> ročne.

Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 1.348,- €

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Odôvodnenie:**

Ide o prenájom časti pozemkov na Sládkovičovej ulici za účelom zriadenia letnej terasy ku konkrétnej prevádzke. Prenájom bude realizovaný v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa v súlade so stanoviskom Ministerstva financií SR, č.j. MF/20627/2009-822 z 12.8.2009 – pozemok nízkej výmery. Prenájom pozemkov pod letnými terasami je určený ako prípad hodný osobitného zreteľa aj v čl. 9 ods. 6 písm. d) VZN č. 12/2011 v platnom znení.

Zriaďovanie a prevádzkovanie letných terás je riešené vo VZN č. 20/2008 o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Trenčín v platnom znení. Úhrada za užívanie pozemku bude žiadateľovi vypočítaná podľa skutočného obdobia užívania pozemku, t.j. žiadateľ uhradí aj obdobie pred účinnosťou nájomnej zmluvy.

#### **1b/ schvaľuje**

prenájom časti pozemkov v k.ú. Trenčín takto:

- C-KN parc.č. 1158/11 o výmere 17,50 m<sup>2</sup> na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 31.08.2012,
- C-KN parc.č. 1158/11 o výmere 7,56 m<sup>2</sup> na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 30.09.2012,
- C-KN parc.č. 3276 o výmere 8,64 m<sup>2</sup> na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 30.09.2012

pre **gallery qex, s.r.o.** za účelom zriadenia letnej terasy k prevádzke gallery qex na Sládkovičovej ulici za cenu 40,- €/m<sup>2</sup> ročne.

Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 1.348,- €

Lokalizácia pozemku	: k.ú. Trenčín, Sládkovičova ulica
Stanovisko FMK	: odporúča zo dňa 24.04.2012
Stanovisko VMČ STRED	: odporúča zo dňa 16.04.2012
Dopad na rozpočet	: príjem
Návrh je v súlade s PHSR	

#### **2a/ určuje**

prenájom časti pozemku v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 3271/5 o výmere 44 m<sup>2</sup> pre **Manhattan cocktail & coffee bar, s.r.o.** za účelom zriadenia letnej terasy k prevádzke MANHATTAN na Hviezdoslavovej ulici na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 20.09.2012 za cenu 40,- €/m<sup>2</sup> ročne.

Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 1.760 €

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

### **Odôvodnenie:**

Ide o prenájom časti pozemku na Hviezdoslavovej ulici za účelom zriadenia letnej terasy ku konkrétnej prevádzke. Prenájom bude realizovaný v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa v súlade so stanoviskom Ministerstva financií SR, č.j. MF/20627/2009-822 z 12.8.2009 – pozemok nízkej výmery. Prenájom pozemkov pod letnými terasami je určený ako prípad hodný osobitného zreteľa aj v čl. 9 ods. 6 písm. d) VZN č. 12/2011 v platnom znení.

Zriaďovanie a prevádzkovanie letných terás je riešené vo VZN č. 20/2008 o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Trenčín v platnom znení. Úhrada za užívanie pozemku bude žiadateľovi vypočítaná podľa skutočného obdobia užívania pozemku, t.j. žiadateľ uhradí aj obdobie pred účinnosťou nájomnej zmluvy.

### **2b/ s ch v a ľ u j e**

prenájom časti pozemku v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 3271/5 o výmere 44 m<sup>2</sup> pre **Manhattan cocktail & coffee bar, s.r.o.** za účelom zriadenia letnej terasy k prevádzke MANHATTAN na Hviezdoslavovej ulici na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 20.09.2012 za cenu 40,- €/m<sup>2</sup> ročne.

Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 1.760 €

Lokalizácia pozemku	: k.ú. Trenčín, Hviezdoslavova ul.
Stanovisko FMK	: odporúča zo dňa 24.04.2012
Stanovisko VMČ STRED	: odporúča zo dňa 16.04.2012
Dopad na rozpočet	: príjem
Návrh je v súlade s PHSR	

### **3a/ u r č u j e**

prenájom časti pozemku v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 2337/50 o výmere 15 m<sup>2</sup> pre **Zdeněk Počta - VINERIA** za účelom zriadenia letnej terasy k prevádzke kaviareň VINERIA na Ul. gen. Svobodu na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 31.10.2012 za cenu 32,- €/m<sup>2</sup> ročne.

Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 480,- €

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

### **Odôvodnenie:**

Ide o prenájom časti pozemku na Ul. gen. Svobodu za účelom zriadenia letnej terasy ku konkrétnej prevádzke. Prenájom bude realizovaný v súlade s § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa v súlade so stanoviskom Ministerstva financií SR, č.j. MF/20627/2009-822 z 12.8.2009 – pozemok nízkej výmery. Prenájom pozemkov pod letnými terasami je určený ako prípad hodný osobitného zreteľa aj v čl. 9 ods. 6 písm. d) VZN č. 12/2011 v platnom znení.

Zriaďovanie a prevádzkovanie letných terás je riešené vo VZN č. 20/2008 o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Trenčín v platnom znení. Úhrada za užívanie pozemku bude žiadateľovi vypočítaná podľa skutočného obdobia užívania pozemku, t.j. žiadateľ uhradí aj obdobie pred účinnosťou nájomnej zmluvy.

### **3b/ s ch v a ľ u j e**

prenájom časti pozemku v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 2337/50 o výmere 15 m<sup>2</sup> pre **Zdeněk Počta - VINERIA** za účelom zriadenia letnej terasy k prevádzke kaviareň VINERIA na Ul. gen. Svobodu na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 31.10.2012 za cenu 32,- €/m<sup>2</sup> ročne.

Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 480,- €

Lokalizácia pozemku	: k.ú. Trenčín, Ul. gen. Svobodu
Stanovisko FMK	: odporúča zo dňa 28.05.2012
Stanovisko VMČ JUH	: odporúča zo dňa 07.05.2012
Dopad na rozpočet	: príjem
Návrh je v súlade s PHSR	

#### **4a/ určuje**

prenájom časti pozemku v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 3271/5 o výmere 10 m2 pre **F3TRANS, spol. s r.o.** za účelom zriadenia letnej terasy k prevádzke LEGUAN PUB na Hviezdoslavovej ulici na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 31.10.2012 za cenu 40,- €/m2 ročne.  
Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 400,- €

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Odôvodnenie:**

Ide o prenájom časti pozemku na Hviezdoslavovej ulici za účelom zriadenia letnej terasy ku konkrétnej prevádzke. Prenájom bude realizovaný v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa v súlade so stanoviskom Ministerstva financií SR, č.j. MF/20627/2009-822 z 12.8.2009 – pozemok nízkej výmery. Prenájom pozemkov pod letnými terasami je určený ako prípad hodný osobitného zreteľa aj v čl. 9 ods. 6 písm. d) VZN č. 12/2011 v platnom znení.

Zriaďovanie a prevádzkovanie letných terás je riešené vo VZN č. 20/2008 o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Trenčín v platnom znení. Úhrada za užívanie pozemku bude žiadateľovi vypočítaná podľa skutočného obdobia užívania pozemku, t.j. žiadateľ uhradí aj obdobie pred účinnosťou nájomnej zmluvy.

#### **4b/ schvaľuje**

prenájom časti pozemku v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 3271/5 o výmere 10 m2 pre **F3TRANS, spol. s r.o.** za účelom zriadenia letnej terasy k prevádzke LEGUAN PUB na Hviezdoslavovej ulici na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 31.10.2012 za cenu 40,- €/m2 ročne.  
Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 400,- €

Lokalizácia pozemku	: k.ú. Trenčín, Hviezdoslavova ul.
Stanovisko FMK	: odporúča zo dňa 28.05.2012
Stanovisko VMČ STRED	: odporúča zo dňa 21.05.2012
Dopad na rozpočet	: príjem
Návrh je v súlade s PHSR	

#### **5a/ určuje**

prenájom časti pozemku v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 3271/5 o výmere 7,5 m2 pre **Silvester - 95, s.r.o.** za účelom zriadenia letnej terasy k prevádzke zmrzlina KORZO na Hviezdoslavovej ulici na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 30.09.2012 za cenu 40,- €/m2 ročne.  
Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 300,- €

**ako prípad hodný osobitného zreteľa** v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Odôvodnenie:**

Ide o prenájom časti pozemku na Hviezdoslavovej ulici za účelom zriadenia letnej terasy ku konkrétnej prevádzke. Prenájom bude realizovaný v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa v súlade so stanoviskom Ministerstva financií SR, č.j. MF/20627/2009-822 z 12.8.2009 – pozemok nízkej výmery. Prenájom pozemkov pod letnými terasami je určený ako prípad hodný osobitného zreteľa aj v čl. 9 ods. 6 písm. d) VZN č. 12/2011 v platnom znení.

Zriaďovanie a prevádzkovanie letných terás je riešené vo VZN č. 20/2008 o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Trenčín v platnom znení. Úhrada za užívanie pozemku bude žiadateľovi vypočítaná podľa skutočného obdobia užívania pozemku, t.j. žiadateľ uhradí aj obdobie pred účinnosťou nájomnej zmluvy.

#### **5b/ schvaľuje**

prenájom časti pozemku v k.ú. Trenčín, C-KN parc.č. 3271/5 o výmere 7,5 m2 pre **Silvester - 95, s.r.o.** za účelom zriadenia letnej terasy k prevádzke zmrzlina KORZO na Hviezdoslavovej ulici na obdobie od účinnosti nájomnej zmluvy do 30.09.2012 za cenu 40,- €/m2 ročne.  
Celkové ročné nájomné predstavuje ..... 300,- €

Lokalizácia pozemku	: k.ú. Trenčín, Hviezdoslavova ul.
Stanovisko FMK	: odporúča zo dňa 28.05.2012
Stanovisko VMČ STRED	: odporúča zo dňa 21.05.2012
Dopad na rozpočet	: príjem
Návrh je v súlade s PHSR	

Na základe uvedeného Mestský úrad v Trenčíne navrhuje schváliť uznesenie tak ako je uvedené v návrhu.